

### DKyuB Informationen

Liebe Kyujin,

wenn unsere Grüße noch nicht erreicht haben, senden wir hiermit noch mal alles Gute auf dem Weg des Bogens im Jahr des Hundes 2018!

### Heki-Seminare

Auf mehrere Seminartermine möchten wir hiermit aufmerksam machen.

- ➔ Ein **Internationales Frühjahrsseminar** für Trainer mit Mori Sensei findet vom 04. bis 06. Mai in Hamburg statt. Die Ausschreibung folgt baldigst, wenn die Flugpreise bestätigt sind.
- ➔ Die Daten für **die Sommerseminare** stehen fest. Sie können dem Veranstaltungsplan der Homepage entnommen werden.
- ➔ **Rottweil und Dresden** werden jeweils zwei offene Seminare ausrichten, das meint offen für jedes DKyuB-Mitglied, unabhängig von der Graduierung.  
In Rottweil (7.-9. und 11.-13. August) wird **Matsuo Sensei** gemeinsam mit einem DKyuB B-Trainer das Seminar leiten. Herr Matsuo ist seit April 2017 der Nachfolger von Mori Sensei an der Tsukuba Universität und war bereits mehrfach - auch gemeinsam mit Professor Inagaki - in Europa.  
Nach Dresden wird **Harada Sensei** kommen, der das erste Mal in Deutschland einen Lehrgang zusammen mit einem DKyuB B-Trainer leiten wird. Bisher hatte er Kontakte zu Kyujin in Wien und Budapest. Herr Harada ist 27 Jahre alt und übt seit 12 Jahren Kyudo. Er ist speziell ernannter Assistenzprofessor an der Internationalen Budo Universität in Katsuura / Chiba und ist dort verantwortlich für die Kyudo-Klassen.  
Die beiden deutschen Veranstaltungen liegen in diesem Jahr leider parallel. Das hat sich so durch die Wünsche der japanischen Lehrer und die Hallenzeiten in den verschiedenen Heki-Ländern (Italien, Deutschland, Finnland, Österreich, Polen), ergeben. Wir werden erproben, ob das von Nachteil für deutsche Kyujin ist, oder ob es keine Bedeutung für die Belegung der Sommerseminare hat.
- ➔ Der jährliche Heki-Technik-Bundeslehrgang findet am 17./18. März in Berlin statt und wird von Feliks Hoff und Thomas Baer geleitet.

### Tokyo 2018

Zurzeit gehen die Anmeldungen für die IKYF Veranstaltungen im April in Tokio in der Geschäftsstelle ein. Die veränderte Anmeldestruktur scheint erfolgreich zu sein, da es weniger doppelte Arbeit für die Geschäftsstelle und die anmeldenden Personen gibt, wenn Fehler bei den Eintragungen geschehen. Das Verfahren ist wie folgt: Zunächst wird die Anmeldung per Mail vorlegt, so dass Fehler von Karin verbessert werden und erst dann wird sie per Post – ohne Fehler - an die DKyuB Geschäftsstelle gesandt. Wir wünschen allen Teilnehmern bei den Veranstaltungen in Japan, den Prüfungen, der Weltmeisterschaft und den Seminaren viel Erfolg und den Gewinn von guten und weiterführenden Erfahrungen.

Info Tattoos: Grundsätzlich werden Tätowierungen im japanischen Dojo, bei Wettkämpfen und Prüfungen nicht toleriert. Nach Rücksprache mit der ANKF wird empfohlen, Tätowierungen entweder zu überschminken oder abzukleben. Für Schützen, die Hadanugi praktizieren wird empfohlen ein hautfarbenes Shirt zu tragen. Dies muss bei der Anmeldung zu Prüfungen oder Wettkämpfen angegeben werden.



**Tsukuba**

Im Zusammenhang mit den vielen europäischen Gästen in Japan in April hat Matsuo Sensei im Gespräch mit dem Vorstand an die sogenannte Tsukuba-Regelung erinnert. Im Anhang befinden sich

- das DKyuB Formblatt für einen Tsukuba-Besuch,
- das Informationsschreiben von Matsuo Sensei,
- die Tsukuba Dojo-Regeln

**Application form for visits at the Tsukuba University Kyudojo  
Anmeldeformblatt für Besucher des Kyudojo der Tsukuba University**

I request to take part in the training at the Tsukuba University Kyudojo.  
I have read and understood the regulations for visitors (DKyuB 10-1).

Ich möchte am Training im Kyudojo der Tsukuba Universität teilnehmen.  
Ich akzeptiere die Bedingungen der Besucherordnung (DKyuB 10 - 1).

date / Datum :

.....

Unterschrift / Signature

name: ..... first name:.....

adress:.....

Tel: ..... e-mail: .....

birthday: ..... male /female

Kyudo since: ..... grade/title: .....

Kyudo-Club: .....

stay in Japan from..... to .....

intended stay in Tsukuba from..... to .....

Hotel: .....

Krankenversicherung: .....

Haftpflichtversicherung: .....

Posteingang beim DKyuB: / DKyuB received the application on .....

Weiterleitung an Tsukuba University Kyudojo:  
Forwarding to Tsukuba University Kyudojo: .....

Anmerkungen/Remarks:

Dear Connie,  
I think you are well,

I give you our dojo information about Apr.2018  
I think many kyudoka will come to Tsukuba in Apr.2018.  
Everybody can visit our dojo just for practice.  
But we will not take care for them.  
I wish all people reserve the hotel by themselves.  
We will not reserve the hotel. Please understand our situation.

Best regards,  
Matsuo, Makinori

To foreigner Kyudokas

2017.12.01.  
Tsukuba University Kyudo Club Leader  
Makinori Matsuo

**Rules of using the Tsukuba Kyudojo in the period of 3<sup>rd</sup> World Kyudo Taikai and 4<sup>th</sup> International Kyudo Seminar on April 2018.2018. April**

We are sure that a lot of Kyudoka would like to come to Japan for the World Kyudo Taikai in 2018. April, and would like to participate in the trainings at Tsukuba Kyudojo. About this case we made a few regulations in the Dojo, what we would like to announce to everyone.

1. Accommodation: We won't make reservations. Those who would like to stay please arrange it by yourself.
2. Transportation: we can't help with transportation (pick up etc.). Please arrange transportation by yourself.
3. Using the Dojo: It is possible to use the dojo, but at the decided days and time. During classes and the students club activities please refrain from using the dojo.
4. Equipment: you can leave your own equipment in the dojo (makiwara room).
5. Usage time of the Dojo:

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
8:40-9:55		Official class	Official class		Official class	Official training	Official training
10:10-11:25			Official class		Official class	Official training	Official training
11:25-12:15						Official training	Official training
12:15-13:30							or Taikai
13:45-15:00							or Taikai
15:15-16:30							or Taikai
1630-20:00	Official training						

*Except these times there are cases that classes are held in the dojo. In these cases, please refrain from using the dojo.*

*Also, there are cases that in the dojo competition is organized. In these cases, please refrain from using the dojo.*

**Thank you for your understanding and cooperation!**

### Trainer-Lizenzen des DOSB

Der DOSB mit seinen Mitgliedsorganisationen hat die Ausstellung und Verlängerung von DOSB-Lizenzen auf ein neues online-basiertes Verfahren umgestellt. Als Unterorganisation des DJB erhielten wir vom DJB einen Zugang zum Lizenzmanagementsystem (LIMS) des DOSB. Der DKyuB ist zurzeit damit beschäftigt, einen Datenabgleich vorzunehmen und sich in das LIMS einzuarbeiten. Baldigst werden die DKyuB Lizenzträger / Trainer eine Info mit Abfrage erhalten, da auch die Durchführung eines 1. Hilfe-Kurses sowie der unterschriebene Ehrenkodex vorgelegt werden müssen, bevor eine Lizenz ausgestellt oder verlängert wird.

Wer seine Lizenz verlängern lassen möchte, meldet sich bitte bei der Geschäftsstelle. Bei Erfüllung aller Voraussetzungen erhält man dann ein aktualisiertes, für die nächste Lizenzperiode gültiges Lizenzblatt, das man selber oder über den Verein ausdruckt. Die Zusendung und Eintragung der Lizenzverlängerung in den DKyuB Pass ist davon unabhängig und bleibt wie bisher.

Erste, frisch verlängerte Lizenzen sind schon ausgegeben worden ☺ Danke Karin!

### „Zanshin“ / „Dojo Etikette“

Die Ausgabe eines neuen „Zanshin“ liegt in den letzten Vorbereitungen. Wieder ist dem Redaktionsteam Rolf Gückel, Johannes Haubner und Mathias Roy ein interessantes und anregendes Kyudo-Magazin gelungen.

Leider beenden Rolf und Johannes mit dieser Zanshin-Ausgabe ihre ehrenamtliche Arbeit. Rolf und Johannes haben in ihrer fruchtbaren Zusammenarbeit zwischen einem Vertreter des Shomen-Stils und einem Schüler der Heki-Schule in sorgfältiger, vielfältiger und effektiver Art und Weise und mit der Liebe zum Kyudo ihre Zeit und Kraft mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit für die deutschen Kyujin zu Verfügung gestellt. DANKESCHÖN!

Der DKyuB hat in Zusammenarbeit mit dem Alster Dojo e.V. Ende 2017 eine Neuauflage des Büchleins „Dôjô-Etikette“ herausgegeben. Es ist ein wunderbares Werk mit unterschiedlichen Betrachtungen des Themas, das u.a. mit einem neuen Layout und wunderschönen Fotos nun für alle Kyujin wieder zur Verfügung steht. Die Bestellungen wurden über die Vereine organisiert. Herzlichen Dank an das Redaktionsteam.

Hamburg, 11. Februar 2018

Connie Brandl-Hoff  
DKyuB Präsidium